



DFO Procurement Services / Services des acquisitions MPO
Fredericton Office / bureau de Fredericton
301 Bishop Drive / 301, allée Bishop
Fredericton (N-B) E3C 2M6

30002923

March 21, 2024 / 21 mars 2024

Subject/ Object: REQUEST FOR STANDING OFFER / DEMANDE D'OFFRE A COMMANDE 30002923 - Multidisciplinary Expertise to Support Regulatory Project Reviews, and Regional Guidance and Tool Review and Development / Expertise multidisciplinaire à l'appui de l'examen des projets de réglementation.

ADDENDUM #001 / ADDENDA N° 001

Further to the above-mentioned Request for Standing Offer, this Addendum (#001) is hereby issued.

Pour faire suite à la demande d'offre à commandes susmentionnée, le présent addenda N° 001 est émis.

ENGLISH : QUESTIONS AND ANSWERS

Question #1.

Please provide clarification on the role of River Engineer (Senior and Intermediate), including clarification on expected qualifications of these individuals.

Answer #1

The role of the river engineer is to provide expertise in river processes and associated modelling that may be reviewed or required including hydraulic modelling (e.g. 1D, 2D). The river engineer will work with other experts to ensure, for example, that information being reviewed has considered physical processes that drive the development of fish and fish habitat, and translate that information to other experts like the fisheries biologist. A river engineer should have experience in fluvial geomorphology, hydrology, hydro-technical engineering, or related. The river engineer should have knowledge of and experience in remote sensing and field data collection including but not limited to geomorphic assessments, flood and erosion risk, morphological surveys, natural channel design. While minimum qualifications were not specified, an engineer is required to hold a professional engineer designation. A Bachelor of Science in Engineering would be the minimum expectation. However, having a graduate degree would likely be optimal for the candidate given the complex nature of the projects and additional skills they may acquire with a graduate degree e.g. hydraulic modelling, sediment transport.

Question #2.

Regarding No. M2 and M3, is the list of the resource's engagement required to total 120 / 60 months for each resource proposed? Or can this be simply highlighted project experience throughout that period, assuming that the individual's CV submitted will demonstrate that they meet the respective 120 / 60 month requirement.

Answer #2

Each proposed resources experience must total 120 months for M2 and 60 months for M3. This must be demonstrated in the project descriptions, where a start and end date is required.

Question #3.

Would federally funded research projects via academic institutions be an acceptable example for No. M5 Mandatory Criteria?

Answer #3

No, we are looking for work conducted directly on behalf of the Government of Canada.

Question #4.

Can multiple fluvial geomorphologists be listed within our overall team? (e.g., one senior and one intermediate resource)

Answer #4

Only one resource in the fluvial geomorphologist category will be rated, with experience of at least 120 months.

.....

FRANÇAIS : QUESTIONS ET REPONSES

Question #1.

Veillez fournir des précisions sur le rôle de l'ingénieur fluvial (principal et intermédiaire), y compris sur les qualifications attendues de ces personnes.

Réponse #1

Le rôle de l'ingénieur fluvial est de fournir une expertise dans les processus fluviaux et la modélisation associée qui peut être examinée ou requise, y compris la modélisation hydraulique (par exemple 1D, 2D). L'ingénieur fluvial travaillera avec d'autres experts pour s'assurer, par exemple, que les informations examinées ont pris en compte les processus physiques qui déterminent le développement des poissons et de leur habitat, et traduira ces informations à d'autres experts tels que l'ichtyobiologiste. L'ingénieur fluvial doit avoir de l'expérience en géomorphologie fluviale, en hydrologie, en ingénierie hydrotechnique ou dans un domaine connexe. Il doit avoir une connaissance et une expérience de la télédétection et de la collecte de données sur le terrain, y compris, mais sans s'y limiter, les évaluations géomorphologiques, les risques d'inondation et d'érosion, les études morphologiques et la conception de canaux naturels. Bien que les qualifications minimales n'aient pas été précisées, l'ingénieur doit être titulaire d'un titre d'ingénieur professionnel. Une licence en sciences de l'ingénieur serait le minimum attendu. Cependant, un diplôme d'études supérieures serait probablement la meilleure solution pour le candidat étant donné la nature complexe des projets et les compétences supplémentaires qu'il peut acquérir avec un diplôme d'études supérieures, par exemple la modélisation hydraulique, le transport des sédiments.

Question #2.

En ce qui concerne les critères O2 et O3, la liste des engagements de la personne ressource doit-elle totaliser 120 / 60 mois pour chaque personne ressource proposée ? Ou peut-on simplement mettre en évidence l'expérience de projet au cours de cette période, en supposant que le CV de l'individu soumis démontrera qu'il satisfait à l'exigence respective de 120 / 60 mois.

Réponse #2

L'expérience de chaque ressource proposée doit totaliser 120 mois pour M2 et 60 mois pour M3. Cela doit être démontré dans les descriptions de projet, où une date de début et de fin est requise.

Question #3.

Les projets de recherche financés par le gouvernement fédéral par l'intermédiaire d'établissements universitaires constitueraient-ils un exemple acceptable pour le critère obligatoire no O5 ?

Réponse #3

Non, nous recherchons des travaux menés directement au nom du gouvernement du Canada.

Question #4.

Plusieurs géomorphologues fluviaux peuvent-ils faire partie de notre équipe ? (p. ex. une ressource principale et une ressource intermédiaire).

Réponse #4

Une seule ressource dans la catégorie des géomorphologues fluviaux sera évaluée, avec une expérience d'au moins 120 mois.